

Anonymizované znenie

Preklad

C-662/18 – 1

Vec C-662/18

Návrh na začatie prejudiciálneho konania

Dátum podania:

23. október 2018

Vnútroštátny súd:

Conseil d'État

Dátum rozhodnutia vnútroštátneho súdu:

12. október 2018

Žalobca:

AQ

Žalovaný:

Ministre de l'Action et des Comptes publics

CONSEIL D'ETAT (ŠTÁTNA RADA)

rozhodujúca

spory

[omissis]

Francúzska republika

V MENE FRANCÚZSKEHO EUDU

[omissis]

Návrhom, ktorý bol doručený 12. augusta 2018 na sekretariát sporových vecí Conseil d'Etat (Štátna rada), AQ navrhuje, aby Conseil d'Etat (Štátna rada):

1. z dôvodu prekročenia právomoci zrušil odsek č. 130 administratívnych pripomienok uverejnených v Bulletin officiel des finances publiques (Úradný vestník pre verejné financie, „BOFiP“) – Dane [omissis], 24. júla 2017, keďže vylučuje uplatnenie nezdaniteľnej sumy počas obdobia vlastníctva uvedeného v článku 150-0 D code général des impôts (všeobecný daňový zákonník) na kapitálové zisky dosiahnuté pred 1. januárom 2013 a na ktoré sa uplatnil odklad zdanenia podľa článku 150-0 B c) všeobecného daňového zákonníka namiesto zavedenia globálnej nezdaniteľnej sumy určenej v závislosti od doby vlastníctva počítanej od nadobudnutia cenných papierov v súvislosti s výmenou až do prevodu cenných papierov vydaných pri výmene a uplatňovanej na súčet kapitálového zisku, na ktorý sa pri výmene uplatnil odklad zdanenia a dosiahnutého kapitálového zisku z predaja cenných papierov vyplývajúcich z výmeny.

2. predložil Súdnemu dvoru Európskej únie prejudiciálnu otázku týkajúcu sa zlučiteľnosti ustanovení článku 17 ods. III zákona z 29. decembra 2013 o rozpočte na rok 2014, článku 34 ods. II bodu 5 zákona z 29. decembra 2016 o opravnom rozpočte na rok 2016, o spôsoboch zdanenia kapitálových ziskov, na ktoré sa uplatní odklad zdanenia, s ustanoveniami článku 8 smernice Rady 90/434/EHS z 23. júla 1990 o spoločnom systéme zdaňovania pri zlúčeníach, rozdeleniach, prevodoch majetku a výmene akcií týkajúcich sa spoločností z rôznych členských štátov.

[omissis].

Tvrdí, že sporné administratívne pripomienky:

- sú nezákonné, keďže sa v nich opakujú ustanovenia článku 17 ods. III zákona z 29. decembra 2013 o rozpočte na rok 2014 a článku 34 ods. II bodu 5 zákona z 29. decembra 2016 o opravnom rozpočte na rok 2016, ktoré sú v rozpore s článkom 8 ods. 2 smernice „o zlúčeníach“ z 23. júla 1990 v tom, že zbavili kapitálové výnosy z výmeny cenných papierov uskutočnené pred 1. januárom

2013 možnosti uplatnenia nezdanieľnej sumy počas obdobia vlastníctva stanoveného v článku 150-0 D všeobecného daňového zákonníka,

- sú nezákonné, keďže sa v nich opakuje legislatívne ustanovenie, ktoré z dôvodu jeho nezlučiteľnosti s článkom 8 smernice „o zlúčeníach“ v rámci jej pôsobnosti, vytvára medzi situáciami zahrnutými do tejto pôsobnosti a čisto vnútroštátnymi situáciami „obrátenú“ diskrimináciu, ktorá je v rozpore so zásadou rovnosti pred zákonom, ako vyplýva z článku 6 Deklarácie práv človeka a občana z roku 1789.

Vyjadrením k žalobe podaným 25. septembra 2018 navrhuje ministre de l'action et des comptes publics (minister pre verejnú činnosť a verejné účty) žalobu zamietnuť. Tvrdí, že dôvody uvádzané žalobcom nie sú dôvodné.

Podľa ustanovení článku R. 611–7 code de justice administrative (Správny poriadok), boli účastníci konania informovaní, že rozhodnutie Conseil d'Etat (Štátna rada) mohlo byť založené na žalobnom dôvode *ex offio*, vychádzajúcom z toho, že žaloba pre prekročenie právomoci podaná AQ proti sporným poznámkam nie je prípustná, berúc do úvahy záujem, ktorého sa dovoľáva, keďže tieto poznámky sa týkajú len zdanenia kapitálového zisku vyplývajúceho z výmeny cenných papierov medzi spoločnosťami so sídlom vo Francúzsku, na ktoré sa nevzťahuje pôsobnosť smernice „o zlúčeníach“.

[*omissis*] So zreteľom na ostatné dôkazy v spise;

So zreteľom na:

- [*omissis*],
- Zmluvu o fungovaní Európskej únie, najmä jej článok 267,
- smernicu Rady 90/434/EHS z 23. júla 1990,
- smernicu Rady 2009/133/ES z 19. októbra 2009,
- code général des impôts (Všeobecný daňový zákonník) a livre des procédures fiscales (Príručka daňových konaní),
- [*omissis*],
- [*omissis*],
- [*omissis*],
- rozsudok Súdneho dvora Európskej únie z 22. marca 2018, *Jacob a Lassus* (C-327/16 a C-421/16),
- le code de justice administrative (Správny poriadok).

[*omissis*]

Keďže:

1. AQ navrhuje z dôvodu prekročenia právomoci zrušenie odseku č. 130 administratívnych pripomienok uverejnených v Bulletin officiel des finances publiques (Úradný vestník pre verejné financie, „BOFiP“) – Dane [omissis] 24. júla 2017, keďže vylučuje uplatnenie nezdaniateľnej sumy za obdobie vlastníctva uvedeného v článku 150-0 D code général des impôts (všeobecný daňový zákonník) na kapitálové zisky dosiahnuté pred 1. januárom 2013 a na ktoré sa uplatnil odklad zdanenia podľa článku 150-0 B c všeobecného daňového zákonníka namiesto zavedenia globálnej nezdaniateľnej sumy určenej v závislosti od doby vlastníctva počítanej od nadobudnutia cenných papierov v súvislosti s výmenou až do prevodu cenných papierov vydaných pri výmene a uplatňovanej na súčet kapitálového zisku, na ktorý sa pri výmene uplatnil odklad zdanenia a dosiahnutého kapitálového zisku z predaja cenných papierov vyplývajúcich z výmeny.
2. Podľa znenia odseku 130 administratívnych pripomienok uverejnených 24. júla 2017 [omissis]: „... nezdaniateľná suma sa za obdobie vlastníctva neuplatňuje... na čisté zisky z predaja, výmeny alebo vkladov uskutočnených pred 1. januárom 2013, na ktoré sa uplatnil odklad zdanenia za podmienok ustanovených... v článku 150-0 B b) CGI...“.
3. Záujem, ktorého sa dovoľáva AQ na podporu svojej žaloby, sa týka uskutočnenia výmeny cenných papierov medzi spoločnosťami VH a BR, ktoré kontroluje, pričom táto sa riadi ustanovenia článku 150-0 B b) všeobecného daňového zákonníka. Keďže obe tieto spoločnosti majú sídlo vo Francúzsku, tento záujem ju neoprávňuje k návrhu na zrušenie administratívnych pripomienok, ktoré napáda, lebo tieto sa týkajú vnútroštátnych situácií, s výnimkou operácií týkajúcich sa spoločností z rôznych členských štátov, ktoré ako jediné môžu patriť do pôsobnosti smernice, ktorej sa dovoľáva.
4. [omissis].
5. [omissis] AQ tvrdí, že formulácie, ktoré napáda, reprodujú ustanovenia, ktoré tým, že umožňujú úplné zdanenie kapitálového zisku z výmeny cenných papierov, zatiaľ čo na zisky z prevodu cenných papierov získaných v rámci výmeny sa v prípade potreby uplatnia nezdaniateľné sumy za obdobie vlastníctva, a teda tým, že tieto dva kapitálové zisky nepodliehajú rovnakému režimu zdanenia, sú v rozpore s cieľmi článku 8 ods. 1 smernice 2009/133/ES z 19. októbra 2009.

O prvom žalobnom dôvode

Pokiaľ ide o právny rámec:

6. [omissis].
7. [omissis].

8. Podľa článku 267 Zmluvy o fungovaní Európskej únie: „*Súdny dvor Európskej únie má právomoc vydať predbežný nález o otázkach, ktoré sa týkajú: a) výkladu zmlúv, b) platnosti a výkladu aktov inštitúcií, orgánov alebo úradov alebo agentúr Únie./ Ak sa takáto otázka položí v konaní pred vnútroštátnym súdnym orgánom a tento súdny orgán usúdi, že rozhodnutie o nej je nevyhnutné pre vydanie jeho rozhodnutia, môže sa obrátiť na Súdny dvor Európskej únie, aby o nej rozhodol./ Ak sa takáto otázka položí v konaní pred vnútroštátnym súdnym orgánom, proti ktorého rozhodnutiu nie je prípustný opravný prostriedok podľa vnútroštátneho práva, je tento súdny orgán povinný obrátiť sa na Súdny dvor Európskej únie.*“
9. Ustanovenia [omissis] ordonnance du 7 novembre 1958 portant loi organique sur le Conseil constitutionnel (nariadenie zo 7. novembra 1958 o organickom zákone o Ústavnej rade), nebránia tomu, aby správny súd ako súd všeobecného práva pri uplatňovaní práva Európskej únie zabezpečil jeho účinnosť, buď v prípade neexistencie prioritnej otázky ústavnosti alebo na konci konania o preskúmaní takejto otázky alebo kedykoľvek počas tohto konania, ak to vyžaduje naliehavosť, tým, že okamžite ukončí akýkoľvek prípadný účinok zákona v rozpore s právom Únie. Správny súd má možnosť kedykoľvek, keď je vhodné pristúpiť k takémuto návrhu, v súlade s článkom 267 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, položiť Súdnemu dvoru Európskej únie prejudiciálnu otázku. Keďže výklad alebo posúdenie platnosti ustanovenia práva Európskej únie určuje odpoveď na prioritnú otázku ústavnosti, prislúcha Conseil d'Etat (Štátna rada), aby sa bezodkladne obrátila na Súdny dvor Európskej únie.

Pokiaľ ide o výklad ustanovení uvedených v prejednávanom spore:

10. Podľa článku 8 smernice Rady 2009/133/ES z 19. októbra 2009 o spoločnom systéme zdaňovania, uplatniteľnom pri zlučovaní, rozdeľovaní, čiastočnom rozdeľovaní, prevode aktív a výmene akcií spoločností rôznych členských štátov a pri premiestnení sídla SE alebo SCE medzi členskými štátmi, ktorý preberá ustanovenia článku 8 smernice Rady 90/434/EHS z 23. júla 1990, o spoločnom systéme zdaňovania pri zlúčeníach, rozdeleniach, prevodoch majetku a výmene akcií týkajúcich sa spoločností rôznych členských štátov: „1. Pri zlúčení, rozdeľovaní alebo výmene akcií, pridelenie cenných papierov, ktoré predstavujú kapitál preberajúcej alebo nadobúdajúcej spoločnosti, akcionárovi prevádzajúcej alebo nadobudnutej spoločnosti výmenou za cenné papiere predstavujúce kapitál nadobudnutej spoločnosti, samo osebe nemá viesť k zdaneniu príjmu, zisku alebo kapitálového zisku tohto akcionára. ... 6. Uplatnenie odsekov 1, 2 a 3 nebráni členským štátom, aby zdaňovali zisky plynúce z následného prevodu získaných cenných papierov prijatých rovnakým spôsobom, ako by bol zdanený zisk vznikajúci z prevodu cenných papierov existujúcich pred nadobudnutím.“
11. Podľa článku 150–0 B b) všeobecného daňového zákonníka v jeho znení vyplývajúcom z článku 18 zákona z 29. decembra 2012 o opravnom rozpočte na rok 2012, uplatniteľného na kapitálový zisk dosiahnutý od 14. novembra 2012: „Zdanenie kapitálového zisku, dosiahnutého priamo alebo sprostredkované, v rámci vkladu hnuteľného majetku, sociálnych práv, cenných papierov alebo

súvisiacich práv, ako sú definované v článku 150–0 A do spoločnosti podliehajúcej dani z príjmov právnických osôb alebo rovnocennej dani, sa odloží, ak sú splnené podmienky uvedené v odseku III tohto článku. ...“.

12. Z uvedených ustanovení všeobecného daňového zákonníka podľa ich ustáleného výkladu podaného zo strany Conseil d'Etat (Štátna rada), ktorá rozhoduje v spore, vyplýva, že ich jediným účinkom je umožniť, ako výnimku z pravidla, podľa ktorého skutočnosť zakladajúca zdanenie kapitálového zisku vzniká v priebehu roka jeho vytvorenia, priznať a zaúčtovať kapitálový zisk z výmeny v roku jeho vytvorenia a zdaňovať ho v roku, v priebehu ktorého došlo k udalosti, ktorá ukončuje odklad zdanenia, ktorou je v danom prípade prevod cenných papierov získaných pri výmene. Čiastka kapitálového výnosu sa vypočíta pomocou pravidiel základu dane platných v roku jeho dosiahnutia. Okrem toho v súlade s výkladom Conseil constitutionnel (Ústavná rada) [omissis], kapitálové zisky, na ktoré sa vzťahuje odklad zdanenia automaticky podľa článku 150–0 B b), sa budú naďalej zdaňovať podľa pravidiel sadzieb platných v čase vzniku dane z kapitálových ziskov.
13. Podľa článku 200 A ods. 2 všeobecného daňového zákonníka v znení uplatniteľnom v spore, vyplývajúcom z článku 34 zákona z 29. decembra 2016 o opravnom rozpočte na rok 2016: „2. Čisté zisky dosiahnuté za podmienok stanovených v článku 150–0 A sa berú do úvahy pri stanovení celkového čistého príjmu definovaného v článku 158. 2b písm. a). Kapitálové zisky uvedené v článku 150-0 B b ods. 1 podliehajú dani z príjmu vo výške rovnajúcej sa pomeru medzi týmito dvoma nasledujúcimi podmienkami: / - čitateľom, ktorý tvorí výsledok rozdielu medzi, na jednej strane, výškou dane, ktorá by za rok, v ktorom bol vklad poskytnutý, vyplynula z uplatnenia článku 197 na súčet všetkých kapitálových ziskov uvedených v prvom pododseku tohto písmena a), ako aj príjmov zdaniteľných za ten istý rok za podmienok toho istého článku 197 a na strane druhej, výškou dane splatnej za ten istý rok a stanovenej za podmienok tohto článku 197; - menovateľom, ktorý tvoria všetky kapitálové zisky uvedené v prvom pododseku tohto písmena a), ktoré sú uvedené v druhom pododseku tohto písmena a). Na účely určenia sadzby uvedenej v prvom pododseku tohto písmena a) sa kapitálové zisky uvedené v tom istom prvom pododseku, ak je to vhodné, znížia o nezdaniiteľnú sumu uvedenú v článku 150-0 D odseku 1. Odchyľne sa sadzba uplatniteľná na kapitálové zisky vyplývajúce z vkladu dosiahnuté od 14. novembra do 31. decembra 2012 určuje v súlade s článkom 10 ods. IV písm. A zákona č. 2012-1509 z 29. decembra 2012 o rozpočte na rok 2013.“
14. Podľa článku 17 ods. III zákona z 29. decembra 2013 o rozpočte na rok 2014 sa nezdaniiteľné sumy za obdobie vlastníctva stanovené v článku 150–0 D 1b a 1c všeobecného daňového zákonníka, uplatniteľné na čisté zisky dosiahnuté za podmienok stanovených v článku 150–0 A tohto zákonníka a zohľadnené pri určení celkového čistého príjmu podliehajúceho progresívnej sadzbe dane z príjmu podľa článku 200 A ods. 2, uplatňujú na zisky dosiahnuté od 1. januára 2013.

15. Podľa článku 10 ods. IV písm. A zákona z 29. decembra 2012 o rozpočte na rok 2013, kapitálové zisky uvedené v článku 150–0 B b), vyplývajúce z vkladu uskutočneného medzi 14. novembrom a 31. decembrom 2012, sú zdaňované paušálnou sadzbou vo výške 24 % alebo, ak sú splnené všetky podmienky uvedené v článku 200 A v jeho znení vyplývajúcom z toho istého zákona, paušálnou sadzbou vo výške 19 % stanovenou v tom istom odseku 2a.
16. Výklad vnútroštátnych predpisov a posúdenie ich zlučiteľnosti so smernicou z 19. októbra 2009 závisí od odpovede na otázky, či uvedené ustanovenia článku 8 smernice sa majú vykladať v tom zmysle, že bránia tomu, aby kapitálový zisk dosiahnutý z prevodu cenných papierov získaných pri výmene a kapitálový zisk, na ktorý sa vzťahuje odklad zdanenia, boli zdanené podľa odlišných pravidiel pre základ dane a odlišnou sadzbou dane, a najmä, či bránia tomu, aby sa nezdaniteľné sumy základu dane určené na zohľadnenie obdobia vlastníctva cenných papierov neuplatňovali na kapitálový zisk, na ktorý sa vzťahuje odklad zdanenia, vzhľadom na to, že toto pravidlo pre základ dane sa neuplatňovalo k dátumu, kedy bol tento kapitálový zisk dosiahnutý a aby sa uplatňovali na kapitálový zisk z prevodu cenných papierov získaných výmenou s prihliadnutím na dátum výmeny a nie na dátum nadobudnutia cenných papierov z výmeny.
17. Otázky uvedené v bode 16 predstavujú závažné ťažkosti týkajúce sa výkladu práva Európskej únie, ktoré odôvodňujú, aby boli predložené Súdnemu dvoru Európskej únie.

[omissis]

18. [omissis].
19. [omissis].

O druhom žalobnom dôvode

20. AQ sa nemôže, na podporu návrhov, pre ktoré má aktívnu legitimáciu, ako sú definované v bode 3, účinne dovolávať toho, že ustanovenia zákona, ako boli zopakované napadnutými formuláciami, by boli nezlučiteľné s cieľmi článku 8 ods. 2 smernice Rady 90/434/ES z 23. júla 1990, prevzatého do článku 8 ods. 1 citovanej smernice 2009/133/ES.
21. Z vyššie uvedeného vyplýva, že je namieste predložiť Súdnemu dvoru Európskej únie otázky uvedené v bode 16 prerušiť konanie o žalobe AQ.

ROZHODLA TAKTO:

[omissis] Súdnemu dvoru Európskej únie sa predkladajú tieto otázky:

- Majú sa ustanovenia článku 8 smernice z 19. októbra 2009 vykladať v tom zmysle, že bránia tomu, aby kapitálový zisk dosiahnutý z prevodu cenných

papierov získaných pri výmene a kapitálový zisk, na ktorý sa vzťahuje odklad zdanenia, boli zdanené podľa odlišných pravidiel pre základ dane a odlišnou sadzbou dane?

- Majú sa najmä tie isté ustanovenia vykladať v tom zmysle, že bránia tomu, aby sa nezdaniateľné sumy základu dane určené na zohľadnenie obdobia vlastníctva cenných papierov neuplatňovali na kapitálový zisk, na ktorý sa vzťahuje odklad zdanenia, vzhľadom na to, že toto pravidlo pre základ dane sa neuplatňovalo k dátumu, kedy bol tento kapitálový zisk dosiahnutý a aby sa uplatňovali na kapitálový zisk z prevodu cenných papierov získaných výmenou s prihliadnutím na dátum výmeny a nie na dátum nadobudnutia cenných papierov z výmeny?

[*omissis*] Konanie o žalobe AQ sa prerušuje dovtedy, kým Súdny dvor Európskej únie nerozhodne o týchto otázkach. [*omissis*].

[*omissis*]